

A quel mistero che è Emily – J.B.
A mamma e papà – B.S.

Pubblicato per

Rizzoli

da Mondadori Libri S.p.A.

Titolo originale: *On Wings of Words*

Pubblicato per la prima volta in inglese da Chronicle Books LLC, San Francisco, California.

Testo © 2020 Jennifer Berne

Illustrazioni © Becca Stadtlander

Tutti i diritti riservati

© 2022 Mondadori Libri S.p.A., Milano

Prima edizione: gennaio 2022

ISBN: 978-88-17-15939-5

Adattamento e impaginazione: Davide Vincenti

Il dagherrotipo di Emily Dickinson è una gentile concessione
di Ambert College Archives & Special Collections.

Nessuna parte di questo libro può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma
o con qualsiasi mezzo elettronico, meccanico o altro senza l'autorizzazione scritta
dei proprietari dei diritti e dell'editore.

Finito di stampare nel mese di gennaio 2022

presso ELCOGRAF S.p.A.

Stabilimento di Verona (VR)

Printed in Italy



JENNIFER BERNE

Illustrazioni di
BECCA STADTLANDER



Le parole hanno le ali

Vita straordinaria di EMILY DICKINSON

Traduzione di
BEATRICE MASINI

Rizzoli



La neve morbida bagnata dalla luna vestiva di bianco la casa dei Dickinson.



Arriva fino allo stecato
Lo avvolge, piolo a piolo
Finché non si perde nei fiocchi -
Getta un velo di cristallo

In una stanzetta – nel buio che precede l'alba –

nasceva una bambina.

I suoi genitori hanno festeggiato quel momento speciale.

L'hanno chiamata Emily.





Emily ha incontrato il mondo. E ha cominciato a esplorarlo.

Ogni uccello, fiore, ape, brezza, lama di luce
sembrava parlasse – a lei, proprio a lei.

Emily esplorava con gli occhi, le orecchie, i pensieri –

e trovava parole nuove
per tutte le cose che scopriva.





*l'ape non mi teme,
conosco la farfalla...
I ruscelli ridono più forte
quando arrivo io.*





Quando il tuono tuonava
e il lampo lampeggiava,
Emily si spaventava, e lo chiamava

il fuoco.

Emily adorava suo fratello grande, Austin.
Diceva che "*c'era sempre*
un urrà così grande" ovunque ci fosse lui.

Voleva bene alle sue compagne di scuola: diceva che erano



*Un tepore vicino come se il sole
Ti brillasse nella mano.*